

ARTICLE 9

CORRECTION OF ADDRESS

The correction of errors in the names or addresses of the payees must be proceeded with at the request of the remitter through the Postal Administration or the Office of Exchange of the country of origin.

ARTICLE 10

WITHDRAWAL OR REPAYMENT OF MONEY ORDERS

The amount of the Money Orders can be repaid to the remitters only after the Administration of the country of origin has ascertained from the Administration of the country of destination that the money has not been paid to the payees and that the latter Administration has authorized the repayment.

Applications for withdrawal or repayment made by remitters are transmitted by the central services appointed for that purpose by the Contracting Administrations.

ARTICLE 11

RESPONSIBILITY AS REGARDS REQUESTS FOR RECTIFICATION OR WITHDRAWAL

Upon receipt of requests for rectification or withdrawal provided for in Articles 9 and 10, exchange offices and central services shall arrange at once for the corrections to be made or for payment to be stopped and, should it be required, for authority for repayment to be sent.

Nevertheless, the Administrations shall not assume any responsibility in the event of a request for rectification or withdrawal not being complied with.

ARTICLE 12

ADVICE OF PAYMENT

The advice of payment of a Money Order shall be prepared by the paying office on a form in accordance with, or analogous to the annexed specimen C or C 1 of the present Detailed Regulations.

Such advice of payment shall be transmitted directly to the remitter by the French paying office.

The Canadian paying office may send the advice to the remitter, either directly or through the Office of Exchange at Ottawa.

However, the medium of offices of exchange of both countries is always necessary for the transmission of advices of payment of "through" Money Orders, as well as for all requests for advices of payment made after the issue of the Money Orders.

ARTICLE 13

PERIOD OF VALIDITY

Money Orders prepared by each Office of Exchange are valid during the period provided for under Article 8 of the Convention. Such period begins with the date of deposit of money at the despatching office of origin and not from the date the Money Order was prepared by the Office of Exchange.

After this period, the amount of unpaid Money Orders must be returned to the Administration of the country of origin which shall dispose of it according to the laws and regulations in force in such country.

ARTICLE 14

GENERAL PROVISIONS APPLICABLE TO MONEY ORDERS

In all cases, Money Orders exchanged between the two countries are subject, as regards issue, to the regulations in force in the country of origin, and, as regards payment, to the regulations in force in the country of destination.